

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 314	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.314
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 2.03.2016 г., в 10:00 часа, в гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159 , ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 2.03.2016, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. г-н Душан Рибан;	1. Mr. Dušan Ryban;
2. г-н Стефан Димитров Апостолов;	2. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;
3. г-н Томаш Пеца;	3.Mr. Tomáš Pecka;
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 11 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнител в процедура на договаряне с обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Извършване на последваща проверка на електромери, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно изискванията на член 43 и член 44 от Закона за измерванията“, реф. № PPS 15-105</p>	<p>Under item 11 of the agenda: Taking decision about selecting contractor within procedure of negotiation with announcement for assigning public order with subject “Certification of electrometers property of CEZ Distribution Bulgaria AD according to requirements of cl.43 and cl.44 of Metering Law, ref. number PPS 15-105.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юристконсулт на „ЧЕЗ</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor to The Chairman gave the floor to Mr.Rali</p>

<p>Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет „Извършване на последваща проверка на електромери, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно изискванията на член 43 и член 44 от Закона за измерванията“е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-7249/11.12.2015 предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure and subject: “Certification of electrometers property of CEZ Distribution Bulgaria AD according to requirements of cl.43 and cl.44 of Metering Law” there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order № CD-ORD-7249/11.12.2015, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 11 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 11 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 89, ал. 6 от ЗОП и във връзка с доклад от 29.02.2016 г. по чл. 89, ал. 5 от ЗОП на назначената комисия със Заповед № CD-ORD-7249/11.12.2015 г. на г-н Душан Рибан член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за резултатите от преговорите с поканените участници по процедура за възлагане на обществена поръчка чрез договаряне с обявление с предмет: „Извършване на последваща проверка на електромери, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно изискванията на член 43 и член 44 от Закона за измерванията”, идентификационен номер на възложителя PPS 15-105, и като взехме предвид следните обстоятелства:</p> <p>1.Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1 от ЗОП с Решение № PPS 15-105-1 от 28.10.2015 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД;</p> <p>2.Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 86, ал. 1 от ЗОП обявлението и решението за откриване са изпратени на 02.11.2015 г. до Агенцията по обществени поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467–2015–0066. Едновременно с това, на основание чл. 45в, ал. 1, т. 3 във връзка с ал. 2, т. 6, б. б) от ЗОП обявлението за откриване на обществената</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Article 89, Para.6 of the PPA and in connection to Report dated 29.02.2016 pursuant Article 89, Para.5 of the PPA of the Commission appointed by Order № CD-ORD-7249/11.12.2015 of Mr Dushan Riban Member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the results from the negotiations held with the candidates invited to participate in procedure of awarding public procurement contract throughout negotiation with Announcement and subject: “Fulfilment of subsequent check-up of electrometers property of CEZ Distribution Bulgaria AD as according to the requirements of Article 43 and Article 44 of the Measurements Act”, Identification Number of the Assignor PPS 15-105 and as we took into consideration the following circumstances:</p> <p>1.The public procurement has been opened on the grounds of Article 103, Para.1 of the PPA by Decision № PPS 15-105-1 от 28.10.2015 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD;</p> <p>2.The public procurement has been announced and on the grounds of Article 86, Para.1 of the PPA, on 02.11.2015 the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File № 01467–2015–0066. Simultaneously with this on the grounds of Article 45c, Para.1, Item 3 in connection to Para. 2, Item 6, b) of the PPA the</p>

поръчка е изпратено и публикувано на страницата на „Официален вестник“ на Европейски съюз под № 2015/S 214-391736. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и документацията за участие, са публикувани на основание чл. 22б, ал. 4 във връзка с чл. 22б, ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП в профила на купувача в първия работен ден, следващ деня на изпращането им в агенцията;

3. Предметът на обществената поръчка е разделен на 4 (четири) обособени позиции, както следва:

3.1. Обособена позиция 1 – „Извършване на последваща проверка на електромери, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно изискванията на член 43 и член 44 от Закона за измерванията за оперативни центрове: София Изток 1, София Изток 2, Благоевград, Сандански, Петрич, Разлог, Гоце Делчев, Плевен, Плевен извънградски, Гулянци, Левски (със склад в Левски и в Белене)“;

3.2. Обособена позиция 2 – „Извършване на последваща проверка на електромери, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно изискванията на член 43 и член 44 от Закона за измерванията за оперативни центрове: София Север 1, София Север 2, Перник, Брезник, Враца, Мездра, Бяла слатина, Козлодуй, Червен бряг (със склад в Червен бряг и в Луковит), Ловеч, Троян, Тетевен“;

3.3. Обособена позиция 3 – „Извършване на последваща проверка на електромери, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно изискванията на член 43 и член 44 от Закона за измерванията за оперативни центрове: София Запад 1, София Запад 2, Кюстендил, Радомир, Дупница, Монтана (със склад в Монтана и Берковица), Лом (със склад в Лом и Вълчедръм), сектор СТИ (със склад в гр. София), сектор Параметризация (със склад в гр. София)“;

3.4. Обособена позиция 4 – „Извършване на последваща проверка на електромери, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, съгласно изискванията на член 43 и член 44 от Закона за измерванията за оперативни центрове: София Юг 1, София Юг 2, Сливница, Своге, Ботевград (със склад в Ботевград и Правец), Самоков, Костенец, Пирдоп (със склад в Пирдоп и Елин Пелин), Видин (със склад във Видин и Кула), Белградчик“;

4. В предварително обявеният срок за подаване на заявления за участие, а именно до 16:00 часа на 10.12.2015 г., в деловодството на възложителя са получени 5 (пет) броя заявления, регистрирани по реда на постъпването им, както следва:

Announcement has been submitted and published at the Official Newspaper of the European Union under № 2015/S 214-391736. The decision for opening and announcement for the public procurement, as well as the documentation for participation, are published on the grounds of Art. 22b, Para. 4 in reference with Art. 22b, Para. 2, Item 2 and Item 3 of the PPA in the buyer's profile on the first business day, following the day of their sending to the Agency;

3. The subject of the public procurement is divided into 4 (four) detached lots, as follows:

3.1. Detached Lot № 1 – „Fulfilment of subsequent check-up of electrometers property of CEZ Distribution Bulgaria AD as according to the requirements of Article 43 and Article 44 of the Measurements Act for operational centers: Sofia East 1, Sofia East 2, Blagoevgrad, Sandanski, Petrich, Razlog, Gotse Delchev, Pleven, Plevен suburban, Gulyantsi, Levski (with a warehouse in Levski and Belene)“;

3.2. Detached Lot № 2 – „Fulfilment of subsequent check-up of electrometers property of CEZ Distribution Bulgaria AD as according to the requirements of Article 43 and Article 44 of the Measurements Act for operational centers: Sofia North 1, Sofia North 2, Pernik, Breznik, Vratsa, Mezdra, Byala slatina, Kozlodui, Cherven bryag (with a warehouse in Cherven bryag and Lukovit), Lovech, Troyan, Teteven“;

3.3. Detached Lot № 3 – „Fulfilment of subsequent check-up of electrometers property of CEZ Distribution Bulgaria AD as according to the requirements of Article 43 and Article 44 of the Measurements Act for operational centers: Sofia West 1, Sofia West 2, Kyustendil, Radomir, Dupnitsa, Montana (with a warehouse in Montana and Berkovitsa), Lom (with a warehouse in Lom and Vylchedrym), sector STI (with a warehouse in Sofia city), sector Parameterization (with a warehouse in Sofia city)“;

3.4. Detached Lot № 4 – „Fulfilment of subsequent check-up of electrometers property of CEZ Distribution Bulgaria AD as according to the requirements of Article 43 and Article 44 of the Measurements Act for operational centers: Sofia South 1, Sofia South 2, Slivnitsa, Svoge, Botevgrad (with a warehouse in Botevgrad and Pravets), Samokov, Kostenets, Pirdop (with a warehouse in Pirdop and Elin Pelin), Vidin (with a warehouse in Vidin and Kula), Belogradchik“;

4. In the preliminary announced term for submitting applications and namely until 16.00 h. on 10.12.2015, in the Registry Office of the Assignor have been received 5 (five) applications for participation submitted, registered by the order of their submission, as follows:

4.1.Вх. № CD-DOC 12171/04.12.2015 г., 10:14 часа – „ЕЛЛАБ БЪЛГАРИЯ” ООД. Кандидатът участва за обособена позиция 1;

4.2.Вх. № CD-DOC-12352/09.12.2015 г., 13:55 часа – „КУЛ ТЕХ” ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция 2;

4.3.Вх. № CD-DOC-12355/09.12.2015 г., 14:22 часа – „ЕМСИСТ-6” ООД. Кандидатът участва за обособена позиция 1;

4.4.Вх. № CD-DOC-12373/10.12.2015 г., 09:00 часа – „ЕЛДИС” ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция 4;

4.5.Вх. № CD-DOC-12389/10.12.2015 г., 12:24 часа – „НЕЗАВИСИМ ЕЛЕКТРОМЕРЕН КОНТРОЛ” ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция 3;

5. След изтичане на предварително обявения срок за приемане на заявления за участие в процедурата, възложителят е назначил комисия на основание чл. 88, ал. 1 във връзка с чл. 34 - 36 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD-7249/11.12.2015 г. на г-н Душан Рибан член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на която е възложено да проведе процедурата за възлагане на обществената поръчка.

6. Комисията е започнала своята работа по разглеждане на постъпилите заявления и извършване на подбор на кандидатите в 14:00 часа на 11.12.2015 г., след получаване на списъка с кандидатите и подадените заявления за участие от деловодството на възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията.

7. След отварянето на заявленията за участие комисията е извършила подбор въз основа на посочените в обявлението обективни и недискриминационни критерии, при условията и по реда на чл. 68, ал. 7 – 11 от ЗОП. За извършения подбор и резултатите от него, комисията е съставила протокол по чл. 88, ал. 4 от ЗОП от 08.01.2016 г. Комисията е предала протокола на Възложителя за вземане на решение по компетентност;

8. На основание чл. 88, ал. 11 от ЗОП, възложителят е взел свое Решение по т. 16 от Протокол № 304 от 13.01.2016 г., с което е обявил кандидатите, които ще бъдат поканени за участие в договарянето. Според документацията за участие в процедурата възложителят се е задължил да покани за участие в договарянето всички кандидати, които отговарят на предварително обявените условия на възложителя, във връзка с което е изпратил покани за подаване на първоначални оферти на

4.1.Inc. № CD-DOC 12171/04.12.2015, received at: 10:14 h by: 'ELLAB BULGARIA' OOD. The candidate participates for Detached lot 1;

4.2.Inc. № CD-DOC-12352/09.12.2015, received at: 13:55 h by: 'KUL TEH' EOOD. The candidate participates for Detached lot 2;

4.3.Inc. № CD-DOC-12355/09.12.2015, received at: 14:22 h by: 'EMSIST-6' OOD. The candidate participates for Detached lot 1;

4.4.Inc. № CD-DOC-12373/10.12.2015, received at: 09:00 h by: 'ELDIS' EOOD. The candidate participates for Detached lot 4;

4.5.Inc. № CD-DOC-12389/10.12.2015, received at: 12:24 h by: 'NEZAVISIM ELEKTROMEREN KONTROL' EOOD. The candidate participates for Detached lot 3;

5. After the expiration of the preliminary announced term of accepting applications for participation in the procedure, on the grounds of Article 88, Para.1, in connection Article 34-36 of the PPA and by Order № CD-ORD-7249/11.12.2015 of Mr Dushan Riban Member of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to which has been awarded to conduct the procedure of awarding the public procurement contract;

6. At 14.00 h. on 11.12.2015, after having received the list of the candidates and the submitted participations applications at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA, the Commission has started its work over opening, revision of the submitted applications;

7. After having opened the participation applications, the Commission has fulfilled selection on the grounds of the appointed in the Announcement objective and non-discrimination criteria pursuant the provisions of Article 68, Para.7-11 of the PPA. On the grounds of Article 88, Para.4 of the PPA and after having fulfilled the selection, the Commission has prepared Minutes dated 08.01.2016. The Commission has submitted the Minutes to the Assignor for taking competent decision;

8. On the grounds of Article 88, Para.11 of the PPA the Assignor has taken his decision under Item 16 of Minutes № 304/13.01.2016 by virtue of which has announced the candidates who shall be invited to negotiate. According to the documentation for participation in the procedure the Assignor is being obliged to invite in the negotiation all candidates who correspond to the preliminary announced conditions of the Assignor, on this connection has sent Invitations for submission of initial offers to all candidates

всички обявени с цитираното решение кандидати. Решението е влязло в сила, тъй като не е било обжалвано в законоустановения срок.

9. В указания в поканата краен срок за подаване на първоначални оферти, а именно до 16.00 часа на 10.02.2016 г., в деловодството на възложителя са получени 5 (пет) броя оферти от поканените кандидати, които са регистрирани по реда на постъпването им, както следва:

9.1. Вх. № CD-DOC-1322/10.02.2016 г. 10:33 часа – „КУЛ ТЕХ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 2;

9.2. Вх. № CD-DOC-1324/10.02.2016 г. 10:35 часа – „ЕЛДИС“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 4;

9.3. Вх. № CD-DOC-1337/10.02.2016 г. 12:58 часа – „НЕЗАВИСИМ ЕЛЕКТРОМЕРЕН КОНТРОЛ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция 3;

9.4. Вх. № CD-DOC 1352/10.02.2016 г. 15:53 часа – „ЕЛЛАБ БЪЛГАРИЯ“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1;

9.5. Вх. № CD-DOC-1353/10.02.2016 г. 15:55 часа – „ЕМСИСТ-6“ ООД. Участникът участва за обособена позиция 1;

10. Комисията е отворила получените първоначални оферти в присъствието на представители на участниците на свое публично заседание, проведено на 11.02.2016 г. в 10:00 часа.

11. След отварянето на офертите на участниците комисията е извършила всички правно установени действия по преглед и оценка на офертите, провеждане на договаряне с поканените участници, чиито оферти отговарят на предварително обявените условия на възложителя, отразяване на направените предложения и постигнатите договорености с всеки участник в отделен протокол и класиране на участниците, според предварително обявения критерий за оценка - „икономически най-изгодна оферта“. Всички свои действия по тази точка комисията е отразила в съответните протоколи от постигнатите договорености с участниците по чл. 89, ал. 3 от ЗОП, както следва: от 17.02.2016 г. и 22.02.2016 г., както и в своя доклад за резултата от преговорите по чл. 89, ал. 5 от ЗОП от 29.02.2016 г.;

12. Комисията е предала доклада по чл. 89, ал. 5 от ЗОП на възложителя на 29.02.2016 г., за вземане на решение в съответствие с неговата компетентност.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ №

announced in the mentioned Decision. The Decision has come into force as it has not been appealed in the legislation terms;

9. In the appointed in the Invitation term for submitting initial offers and namely till 16:00 h. of 10.02.2016 in the Registry office of the Assignor have been received 5 (five) offers by the invited candidates, which have been registered in the way of their submission as follows:

9.1. Inc. № CD-DOC-1322/10.02.2016, received at: 10:33 h by: ‘KUL TEH’ EOOD. The candidate participates for Detached lot 2;

9.2. Inc. № CD-DOC-1324/10.02.2016, received at: 10:35 h by: ‘ELDIS’ EOOD. The candidate participates for Detached lot 4;

9.3. Inc. № CD-DOC-1337/10.02.2016, received at: 12:58 h by ‘NEZAVISIM ELEKTROMEREN KONTROL’ EOOD. The candidate participates for Detached lot 3;

9.4. Inc. № CD-DOC 1352/10.02.2016, received at: 15:53 h by: ‘ELLAB BULGARIA’ OOD;

9.5. Inc. № CD-DOC-1353/10.02.2016, received at: 15:55 h by: ‘EMSIST-6’ OOD. The candidate participates for Detached lot 1;

10. On its opened session held at 10:00 h. on 11.02.2016 in the presence of the candidates’ representatives the Commission has opened the received initial offers;

11. After having opened the offers of the candidates the Commission has fulfilled all legally established activities over revision and assessment of the offers, conducting negotiations with the invited candidates whose offers correspond to the preliminary announced conditions of the Assignor, reporting the submitted proposals and the reached negotiations with each candidate in separate Minutes, and ranking the candidates according to the preliminary announced assessment criterion – “economically most favourable offer“. All the activities under the present Item the Commission has presented under the respective Minutes from the negotiations reached with the candidates pursuant Article 89, Para.3 of the PPA as follows: 17.02.2016 and 22.02.2016, as well as its own Report dated 29.02.2016 on the results from the negotiations pursuant Article 89, Para.5 of the PPA;

12. On 29.02.2016 the Commission has submitted the Report pursuant Article 89, Para.5 of the PPA to the Assignor for taking competent decision.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: 159 Tsarigradsko Shose Blvd., BenchMark Business Centre, 1784 Sofia,

159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

О Б Я В Я В А :

I. Класирането на участниците по обособени позиции съгласно обявения критерий за оценка „ИКОНОМИЧЕСКИ НАЙ-ИЗГОДНА ОФЕРТА“, извършено въз основа на методиката за оценка от документацията за участие, е както следва:

1.1. ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 1:

1-во място – „ЕЛЛАБ БЪЛГАРИЯ“ ООД с комплексна оценка 99,80 точки;

2-ро място – „ЕМСИСТ-6“ ООД с комплексна оценка 75,65 точки;

1.2. ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 2:

1-во място – „КУЛ ТЕХ“ ЕООД с комплексна оценка 100,00 точки;

1.3. ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 3:

1-во място – „НЕЗАВИСИМ ЕЛЕКТРОМЕРЕН КОНТРОЛ“ ЕООД с комплексна оценка 100,00 точки;

1.4. ПО ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ 4:

1-во място – „ЕЛДИС“ ЕООД с комплексна оценка 100,00 точки;

II. Участниците, класирани на първо място, се определят за изпълнители на поръчката по обособени позиции, както следва:

2.1. Участникът „ЕЛЛАБ БЪЛГАРИЯ“ ООД се определя за изпълнител по обособена позиция 1;

2.2. Участникът „КУЛ ТЕХ“ ЕООД се определя за изпълнител по обособена позиция 2.

2.3. Участникът „НЕЗАВИСИМ ЕЛЕКТРОМЕРЕН КОНТРОЛ“ ЕООД се определя за изпълнител по обособена позиция 3;

2.4. Участникът „ЕЛДИС“ ЕООД се определя за изпълнител по обособена позиция 4

III. НЯМА ОТСТРАНЕНИ УЧАСТНИЦИ.

У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :

IV. РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ – ръководител на направление „Тръжни процедури“, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците в тридневен срок от вземането му, както и да организира в деня на изпращане на решението на участниците и публикуването му

Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

A N N O U N C E S :

I. The ranking of the candidates under detached lots according to the announced assessment criterion – “ECONOMICALLY MOST FAVOURABLE OFFER“, based on the evaluation methodology of tender documentation is in the following order:

1.1. UNDER DETACHED LOT 1:

First place: ‘ELLAB BULGARIA’ OOD, with a complex rank of 100 points;

Second place: ‘EMSIST-6’ OOD, with a complex rank of 75,65 points;

1.2. UNDER DETACHED LOT 2:

First place: ‘KUL TEH’ EOOD, with a complex rank of 100 points;

1.3. UNDER DETACHED LOT 3:

First place: ‘NEZAVISIM ELEKTROMEREN KONTROL’ EOOD, with a complex rank of 100,00 points;

1.4. UNDER DETACHED LOT 4:

First place: ‘ELDIS’ EOOD, with a complex rank of 100 points;

II. The candidates ranked on first place, are being determined as assignees of the public procurement contract under the respective detached lots as follows:

2.1. The candidate: ‘ELLAB BULGARIA’ OOD is being determined as an assignee under Detached Lot 1;

2.2. The candidate: ‘KUL TEH’ EOOD is being determined as an assignee under Detached Lot 2;

2.3. The candidate: ‘NEZAVISIM ELEKTROMEREN KONTROL’ EOOD is being determined as an assignee under Detached Lot 3;

2.4. The candidate: ‘ELDIS’ EOOD is being determined as an assignee under Detached Lot 4;

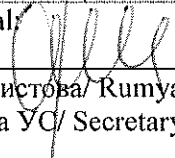
III. THERE ARE NOT ANY ELIMINATED CANDIDATES.

A U T H O R I Z E S :

IV. RALI MANCHEV – legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence BISER DIHONOV – head of ‘Tender Procedures’ Department, in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a transcript of the decision to the candidates, as well as to organize the publication on the profile of the purchaser the present decision together with the Report of the

<p>заедно с доклада на комисията по чл. 89, ал. 5 ЗОП в профила на купувача при спазване на условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП.</p> <p>V. г-н Петр Холаковски – „Главен директор политики и стратегически планове“ в “ЧЕЗ Разпределение България” АД да сключи писмени договори по предмета на обществената поръчка с участниците, определени за изпълнители за съответните обособени позиции.</p> <p>VI. РАЛИ МАНЧЕВ – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ - ръководител на направление „Тръжни процедури“, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на писмените договори информация, изготвена съгласно образца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки, както и публикуване на страницата на Официален вестник на Европейски съюз, като за целта да подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>Commission under 89, Para.5 of the PPA under the terms of Art. 22b, Para. 3 of the PPA and on the same date to organize the sending of the decision to the candidates.</p> <p>V. Mr Petr Holakovski – ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD to conclude written contracts under the subject of the public procurement with the candidates determined as assignees, under the respective detached lots.</p> <p>VI. RALI MANCHEV – legal advisor at CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence BISER DIHONOV – head of ‘Tender Procedures’ Department, on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a thirty day term as of the conclusion of the respective written contracts to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register, and published on the Official Journal of the European Union, as for that purpose to sign all necessary documents.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission on Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ,„ЗА“: г-н Душан Рибан, г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пецка</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr Dušan Ryban, Mr Stefan Dimitrov, Apostolov and Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 11 от Протокол № 314 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 2.03.2016 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 11 of Protocol No. 314 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 2.03.2016 The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original


 Румяна Христова / Rumyana Hristova
 Секретар на УС / Secretary of the MB